

# ZMLUVA O POSKYTOVANÍ PRÁVNÝCH SLUŽIEB

uzavretá podľa ustanovení § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, § 1 ods. 2 písm. n) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov a zákona č. 586/2003 Z. z. o advokácii

Sp. zn. : 69/2021 Sř

## I.

### Zmluvné strany

**Klient:** Obec Vyšná Kamenica  
štatutárny zástupca: Ján Mikloš  
DIČ/ IČ pre DPH: 2021245138  
IČO: 00324906  
bankové spojenie: VÚB Košice, č.úcte: SK71 0200 0000 0000 0902 0542

a

**Advokát:** doc. JUDr. Jozef Sotolár, PhD.  
zapísaný v zozname advokátov vedenom SAK pod č. 0183  
sídlo: 040 01 Košice, Južná trieda č. 1  
DIČ/IČ pre DPH: 1022746989 / SK1022746989  
bankové spojenie: VÚB Košice - mesto, č. ú. IBAN: SK42 0200 0000 0008 3914 5512  
e-mail : jozef.sotolar@sotolar.sk  
sotolar@sotolar.sk

## II.

### Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je poskytovanie právnych služieb klientovi zo strany advokáta v zmysle príslušných právnych predpisov a ustanovení tejto zmluvy. Vychádza z nevyhnutnej potreby právneho zastupovania a právneho poradenstva pre obec s cieľom predchádzania a minimalizovania rizík v rôznych druhoch konaní (súdnych, správnych alebo iných druhoch konaní) ako aj v ostatnej činnosti príslušných orgánov obce a v nadväznosti na objektívnu potrebu právnej koordinácie pri príprave právnych a s tým súvisiacich dokumentov, ktoré majú alebo môžu mať dopad na chod a existenciu miestnej samosprávy v obci.  
Advokát je povinný poskytovať klientovi právne služby podľa čl. II. tejto zmluvy a klient je povinný zaplatiť advokátovi odmenu dohodnutú v čl. V. tejto zmluvy.
  2. *Predmetom zmluvy je poskytovanie právnych služieb advokátom vo veciach:*
    - štúdium predložených a zapožičaných materiálov a podkladov,
    - štúdium právnych noriem k predmetu právnej pomoci,
    - štúdium judikatúry a odbornej literatúry,
    - **odborné právne preskúmanie a právny rozbor - posúdenie postupu obce v súvislosti s:**
      - vlastníckym režimom rekreačnej chaty a príľahlého pozemku v nadväznosti na žiadosť právneho zástupcu p. Schonovej
      - so žiadosťou o súpisné číslo – zákonnosť postupu obce, rozhodovanie a návrhy riešení pre obec
      - právne zastupovanie obce vo vzťahu k žiadosti p. Schonovej
    - spracovanie odborného právneho stanoviska k zhora uvedeným skutočnostiam s návrhmi riešení a možností jednak obce a jednak iných príslušných orgánov, ako aj súvisiacich otázok
- všetko pre potreby obce.

### III.

#### *Práva a povinnosti zmluvných strán*

1. Advokát sa zaväzuje, že pre klienta bude poskytovať právne služby na maximálnej profesionálnej úrovni. Pri vybavovaní záležitostí klienta bude postupovať s odbornou starostlivosťou, pričom je povinný chrániť práva a oprávnené záujmy klienta, využívať a dodržiavať zákonné prostriedky a uplatňovať všetko, čo podľa svojho presvedčenia a príkazu klienta pokladá za užitočné a efektívne pre vybavenie veci a to v súlade aj s poznatkami právnej vedy. Advokát sa bude riadiť pri vybavovaní záležitostí pokynmi a príkazmi klienta (*advokát nie je viazaný príkazmi klienta, pokiaľ ide o obsah právneho názoru*).
2. Klient je povinný poskytovať advokátovi úplné a pravdivé informácie o skutkovom a právnom stave veci a odovzdať mu všetky informácie a doklady, najmä kópie zmlúv a iných dokumentov, ktoré sú potrebné a užitočné na splnenie predmetu zmluvy. Klient je povinný zabezpečiť včasné poskytnutie potrebnej súčinnosti písomných a ústnych podkladov (a to aj fotokópií v potrebnom počte pre potreby konaní) a informácií, potrebných pre poskytnutie právnej služby, zabezpečiť administratívne práce v súvislosti s písomnými podaniami a za právne služby riadne a včas zaplatiť dohodnutú odmenu. Klient berie na vedomie, že zodpovednosť za neúplné, nepravdivé alebo skreslené údaje znáša sám.
3. Klient sa zaväzuje vystaviť advokátovi písomnú plnú moc podľa potreby a v súlade s podmienkami tejto zmluvy sa zaväzuje, že bude s advokátom spolupracovať a poskytne mu potrebnú súčinnosť pri vybavovaní jeho záležitostí. Klient týmto zároveň dáva svojmu právnomu zástupcovi súhlas a zároveň podpisuje plnomocenstvo a to pre účely výkonu rozhodnutia priznaných trov konania v prospech advokáta.
4. Klient má právo, aby bol advokátom informovaný o priebehu vybavovania veci a poskytovania právnych služieb a to spravidla ústnou formou pri osobných jednaniach alebo telefonicky, pokiaľ z povahy a závažnosti veci nevyplýva, že je nevyhnutná iná forma informácie. Klient berie na vedomie, že mu budú zasielané v rovnopise všetky listiny a podklady zo súdu súvisiace s predmetnou vecou (*pokiaľ sa s klientom nedohodne inak*) a že zvýšené náklady s tým spojené sa zaväzuje uhradiť. Klient vyhlasuje, že žiada, aby advokát podával opravné prostriedky len na jeho výslovný písomný pokyn.

### IV.

#### *Čas plnenia*

1. Zmluvné strany dojednávajú poskytovanie právnych služieb podľa tejto zmluvy na obdobie:  
**do 30 dní od účinnosti zmluvy (odborné právne stanovisko)  
a do právoplatného skončenia rokovaní s protistranou.**

### V.

#### *Odmena a náhrady za poskytovanie právnych služieb*

1. Na určenie výšky odmeny, náhrady hotových výdavkov a náhrady za premeškaný čas sa vzťahuje platná právna úprava. V čase uzavretia tejto zmluvy je to vyhláška MS SR č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov.
2. Zmluvné strany dohodli odmeňovanie za poskytovanie právnej pomoci takto:
  - **Zmluvná odmena** za poskytnutie právnych služieb v dohodnutom rozsahu vrátane spracovania odborného právneho stanoviska (*zohľadňujúc advokátsku tarifu, široký rozsah potrebného štúdia a obzvlášť vysokú odbornosť a náročnosť*)
  - **A./ odmena – odborné právne stanovisko** (za realizáciu právnej pomoci v dohodnutom rozsahu)

- 3 x 415,- € = 1.245,- € bez DPH, DPH vo výške 20 % - 249,- €

spolu za právnu pomoc = 1.494,- € s DPH,

ktorá je s p l a t n á tak, že do 10 dní na základe faktúry bude uhradená záloha vo výške 85 %, zostatok po odovzdaní stanoviska, všetko na základe faktúry advokáta.

- **B./ právne zastupovanie obce vo veci vyporiadania vzťahov k pozemku a chate a to vrátane osobnej účasti na rokovaníach**

- **odmena za jeden úkon právnej pomoci (konzultácie, rokovanie s protistranou, vyjadrenia a pod.):**

= 160,- € bez DPH/ 1 úkon, DPH vo výške 20 % - 32,- €  
**spolu za jeden úkon právnej pomoci = 192,- € s DPH,**

ktorá je splatná na základe faktúry advokáta po vykonaní úkonu.

Odmenu za poskytovanie právnej pomoci klient uhradí na účet vo VÚB, pobočka Košice - mesto, č. ú.: IBAN: SK42 0200 0000 0008 3914 5512. K zhora uvedeným sumám sa pripočítava aktuálne DPH podľa platnej právnej úpravy.

3. Na výšku náhrady cestovných výdavkov sa vzťahujú právne predpisy o náhradách cestovných výdavkov (zákon č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov), pričom náhrada sa určuje na 0,50 € / 1 km. cesty. K tomu sa pripočítava náhrada za stratu času v súlade so zhora uvedenou citovanou vyhláškou.
4. Náhrada paušálnych výdavkov účelne vynaložených v súvislosti s poskytovaním právnej pomoci (s výnimkou cestovných nákladov a náhrady za stratu času) sa **stanovuje paušálnou sumou 529,- € bez DPH a je splatná spolu s prvým vyúčtovaním.**
5. Náhrada hotových výdavkov účelne vynaložených v súvislosti s poskytovaním právnych služieb, súdne a iné poplatky, cestovne a telekomunikačné výdavky, výdavky za znalecké posudky a odpisy, zabezpečí klient na pokyn advokáta a po preukázaní opodstatnenosti.
6. Advokát si vyhradzuje právo začať právne zastupovanie klienta ako aj konanie v mene klienta až po pripísaní zhora uvedenej dohodnutej zálohy na odmenu na účet advokáta. Takéto konanie nie je porušením povinností advokáta vyplývajúcich mu z tejto zmluvy. Nezaplatenie zálohy, resp. faktúry advokáta v lehote splatnosti sa považuje za podstatné porušenie tejto zmluvy a je dôvodom na jednostranné odstúpenie od zmluvy o právnych službách zo strany advokáta. Odstúpenie je účinné dňom doručenia takéhoto oznámenia klientovi. Klient berie na vedomie, že znáša všetky dôsledky spojené s takýmto postupom.

## VI.

### *Miesto a spôsob poskytovania právnych služieb*

1. Miestom poskytovania právnych služieb na základe tejto zmluvy je: **Košice, po dohode aj iné miesto.**
2. Bežnou formou komunikácie je aj elektronická komunikácia prostredníctvom telefoničných hovorov, e - mailu a faxu. Advokát má právo komunikovať s klientom aj prostredníctvom elektronických médií, pričom klient s tým súhlasí a znáša riziko takejto komunikácie.

## VII.

### *Know-how advokáta, mlčanlivosť a ochrana osobných údajov*

1. Advokátovi zostávajú zachované všetky autorské práva a práva duševného vlastníctva k výsledkom jeho činnosti a k dokumentom, ktoré boli vytvorené v rámci tejto zmluvy.
2. Akékoľvek informácie o postupe advokáta, konkrétnych metódach, prípadoch a prístupoch smerujúcich k úspešnosti v právnych veciach klienta sú považované za know-how advokáta, pričom budú zachované v tajnosti. Klient sa zaväzuje, že o postupoch, o ktorých bude v priebehu poskytovania právnych služieb informovaný, bude zachovávať mlčanlivosť a informácie bude uchovávať v tajnosti, v opačnom prípade zodpovedá advokátovi za prípadnú škodu.
3. Advokát je povinný zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach, ktoré sa dozvedel v súvislosti s výkonom advokácie v súlade s právnymi predpismi upravujúcimi výkon advokácie a o všetkých veciach, o ktorých sa dozvedel pri poskytovaní právnych služieb klientovi. Povinnosť mlčanlivosti advokáta a osôb, ktoré sa podieľajú na jeho činnosti spojenej s poskytovaním právnych služieb klientovi trvá aj po skončení zmluvného vzťahu.
4. Advokát môže využívať informácie, listiny, vyjadrenia, rozhodnutia orgánov a iných subjektov získané pri obstarávaní tejto veci na účely prednáškovej činnosti a s tým súvisiacej činnosti, ak vykoná všetky opatrenia, ktoré od neho možno rozumne požadovať, aby klienta vedome nepoškodil (*najmä aby v súlade s výslovným želaním klienta neuvádzal jeho totožnosť a účasť vo veci a pod.*) a kedy bude potrebné použiť tieto informácie za účelom úspešného vybavenia právnej veci v prospech klienta.
5. Klient týmto zároveň dáva svojmu právnenému zástupcovi súhlas, aby na účely poskytnutia dohodnutej právnej pomoci, plnenia si súvisiacich daňových, účtovných, evidenčných, archívnych a iných právnych poriadkom SR uložených povinností spracúval osobné údaje, ktoré sú obsahom

tejto zmluvy a to po dobu potrebnú v zmysle právnej úpravy na plnenie uvedených povinností. Tento súhlas – vzhľadom na povahu daných povinností, ktoré by pretrvali i po prípadnom ukončení zmluvného vzťahu – nie je možné zo strany klienta odvolať.

### VIII.

#### Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že s obsahom zmluvy sa riadne oboznámili a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali. Zároveň vyhlasujú, že ju nepodpísali v tiesni za inak nevýhodných podmienok. Rovnako tak vyhlasujú, že podmienky tejto zmluvy sú im jasné a zrozumiteľné a tieto sa zaväzujú dobrovoľne plniť. Táto zmluva sa môže meniť a doplňať len so súhlasom oboch zmluvných strán a to písomnou formou a vo forme riadne očíslovaných písomných dodatkov.
2. Osoby podpisujúce túto zmluvu prehlasujú a svojimi podpismi na nej potvrdzujú, že sú oprávnené konať a podpisovať v mene zmluvných strán, inak zodpovedajú za škodu tým spôsobenú.
3. **Táto zmluva podlieha povinnému zverejneniu podľa osobitných predpisov.** Advokát berie na vedomie povinnosť klienta zverejniť túto zmluvu ako aj jednotlivé faktúry vyplývajúce z tejto zmluvy a svojim podpisom dáva súhlas na zverejnenie tejto zmluvy. Táto zmluva nadobúda účinnosť v súlade s osobitnými právnymi predpismi a najskôr až dňom pripísania dohodnutej zálohy (ak je súčasťou dohody podľa článku V. tejto zmluvy) na účet advokáta.
4. Právne vzťahy výslovne neupravené touto zmluvou sa spravujú ustanoveniami zákona č. 586/2003 Z. z. o advokácii v znení neskorších predpisov a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
5. Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch exemplároch, pričom každá zmluvná strana dostane jeden exemplár.

V Vyšná Kamenca dňa 10.4.2021

V Košiciach, dňa 10. 04. 2021

  
.....  
klient



  
.....  
advokát

**JUDr. Jozef SOTOLÁŘ, PhD.**

advokát

Južná trieda č.1

040 01 Košice

tel.: + 421 - 55 - 622 79 17

